

DigiBirds

COLLECT THEM ALL!

Gyűjti a körülötte lévő madarakat! • Collectionne les oiseaux ! • Verzamel de vogels! • Sammeln Sie Vögel! • Colección los pájaros! • Collecto tutti i uccelli! • Собери Всех! • Сбори всіх! • Собери всички! • Colección todos! • جمعي كل الطيور! • جمعي كل الطيork!

1 What's Included

Mitタルマジ? • Contenu • Inhoud • Inneholder • O que está incluido

verpakking • Contenido • Contenu • 8 komponenten • O que está incluido

2 Parts Identification

A körülözött részek • Éléments d'identification des parties • Обозначение деталей • Identificació dels peces

3 Battery Installation

Elektrische batterijen • Installation des piles • Instalación de las pilas • Установка батареи • Instalacija baterija • Instalação das pilhas

4 How to Play

Hogyan játszhatsz vele? • Comment jouer • Hoe spelen • Modo de empleo • Come giocare • Порядок игры • Como Jugar

5 How to Pair Birds

Közös énekés • Connecter des oiseaux entre eux • Hoe vogels aan elkaar koppelen • Cómo emparejar pájaros • Come connettere i DigiBird da loro • Сопряжение птичек • Como Emparejar Pássaros

6 All features work on both Solo and Choir mode

Minden funkció ugyanolyan minden módban működik • Toutes les fonctionnalités peuvent être utilisées en mode solo et chorale • Alle funktionen zuwell in solo- und choralmodus • Todas las funciones funcionan tanto en modo solista como en modo coral • Esta función se activa tanto en modo coral como en modo solista • Todas as funcionalidades funcionam no modo Solo e no Coral

7 How to Clip

Csipető felfüggesztése • Accrocher l'oiseau • Повешивание • Como fixar com o clipe

8 Reuseable Packaging

Ujratölthető csomagolás • Emballage réutilisable • Herabbaubar verpackung • Envase reutilizable • Confezione riutilizzabile

ENGLISH EI-0382 For ages 3+

CE A WARNING: CHOKING HAZARD - Small parts. Not for children under 3 years.

Delivery Contents

- DigiBirds x 2
- Digi-Clip x 2
- 2 x AAAA battery for operation

FCC Statements

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the problem by one or more of the following: (1) Reorient or relocate the receiving antenna; (2) Increase the separation between the equipment and the receiver; (3) Connect the equipment into a circuit different from that to which the receiver is connected; (4) Consult the dealer or the experienced radio/TV technician for help.

Safety Precautions

• Non-rechargeable batteries are not to be recharged, nor are they to be disposed of as regular trash after being charged.

• Rechargeable battery should be charged under adult supervision.

• Different types of batteries or new and used batteries are not interchangeable. Bring electrical appliances to the local collecting point for waste electrical and electronic equipment.

Battery requirement (DigiBirds):

Power Supply : DC 3.7V 0.5W
Batteries : 1 x 1.5V AAA(LR03)AM included

Cautions:

• Non-rechargeable batteries are not to be recharged, nor are they to be disposed of as regular trash after being charged.

• Rechargeable battery should be charged under adult supervision.

• Different types of batteries or new and used batteries are not interchangeable. Bring electrical appliances to the local collecting point for waste electrical and electronic equipment.

Safety Warnings:

• Attention! Do not use the toy when not in use.

Warning:

• When this appliance is not in use, please turn it off.

Reusable Packaging

Ujratölthető csomagolás • Emballage réutilisable • Herabbaubar verpackung • Envase reutilizable • Confezione riutilizzabile

ESPAÑOL A partir de 3 años

CE A ADVERTENCIA: Peligro de asfixia - Pequeños partes. No para niños de 3 años o menos.

Lista de componentes

- DigiBirds x 2
- Manuale di istruzioni
- Digi-Clip x 2
- 2 pilas tipo AAA

RGAZ

Este producto cumple la parte 15 de las normas FCC. El funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Cuidado al manejar el paquete:

- No deje caer ni golpee el paquete.
- Mantenga el paquete alejado del calor directo.
- No sumerja ni jalee el paquete en agua ya que puede dañar los componentes internos.

Advertencia sobre las baterías:

- No deben recargar las pilas ni recargables.
- Deberán quitar las pilas recargables de forma segura y positiva con la mano.
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalente a las que viene de fábrica.
- Sigue las pautas de la guía de uso.
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta (+/-).
- Se debe evitar que las pilas agredan el dispositivo.
- Consulte el equipo o un servicio de atención al cliente para obtener más información.

Avvertenza sulle batterie:

- Non deve ricaricare le pile ricaricabili.
- Deve estrarre le pile ricaricabili in modo sicuro e positivo con le dita.
- Si consiglia di utilizzare pile dello stesso tipo o equivalente a quelle fornite dalla fabbrica.
- Seguire le istruzioni del manuale d'uso.
- Non deve inserire le pile rispettando la polarità corretta (+/-).
- Non deve usare pile che possono danneggiare il dispositivo.
- Consultare il servizio clienti o il rivenditore per ottenere informazioni aggiuntive.

Precauciones sobre las pilas del (DigiBirds):

Alimentación eléctrica : DC 3.7V 0.5W Pilas : 1 x 1.5V AAA(LR03)AM (incluido)

RGAZ

Este aparato es compatible con la parte 15 de los regulamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Uso y almacenamiento:

- Evitar exponerlo a la intemperie.
- Mantenerlo seco y alejado del calor directo.
- No sumergirlo ni jalarlo en agua ya que puede dañar los componentes internos.

Especificaciones para las pilas del (DigiBirds):

Alimentación eléctrica : DC 3.7V 0.5W Pilas : 1 x 1.5V AAA(LR03)AM (incluido)

RGAZ

Este aparato es compatible con la parte 15 de los regulamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Advertencia:

Retire estas pilas del paquete de cada uno de los juguetes. Coloque las pilas en el soporte de acuerdo con la polaridad positiva (+) y negativa (-).

AVVERTENZA!

• Rimuovere le pile dal pacchetto di ciascun giocattolo. • Posizionare le pile nel supporto secondo le indicazioni di polarità positiva (+) e negativa (-).

Внимание!

• Извлеките эти элементы из упаковки каждого из игрушек. • Установите элементы в подставку согласно положению плюс (+) и минус (-).

Меры предосторожности:

- Не снимайте батареи из упаковки сразу же, как она доставлена.
- Не извлекайте из батареи пальцами, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не погружайте в воду или держите в руках, чтобы не повредить внутренние компоненты.

Предупреждения для FCC:

Этот прибор соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум условиям: 1) устройство не должно создавать вредных помех, 2) устройство должно принимать любые нежелательные помехи, включая помехи, которые могут вызвать неисправление.

В комплекте:

- DigiBirds x 2
- Инструкция по эксплуатации
- Digi-Clip x 2
- 2 батареи типа AAA

RGAZ

Este producto cumple la parte 15 de los regulamientos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Uso y almacenamiento:

- Evitar exponerlo a la intemperie.
- Mantenerlo seco y alejado del calor directo.
- No sumergir ni jalarlo en agua ya que puede dañar los componentes internos.

Especificaciones para las pilas del (DigiBirds):

Alimentación eléctrica : DC 3.7V 0.5W Pilas : 1 x 1.5V AAA(LR03)AM (incluido)

RGAZ

Este aparato es compatible con la parte 15 de los regulamientos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Advertencia:

Retire estas pilas del paquete de cada uno de los juguetes. Coloque las pilas en el soporte de acuerdo con la polaridad positiva (+) y negativa (-).

AVVERTENZA!

• Rimuovere le pile dal pacchetto di ciascun giocattolo. • Posizionare le pile nel supporto secondo le indicazioni di polarità positiva (+) e negativa (-).

Внимание!

• Извлеките эти элементы из упаковки каждого из игрушек. • Установите элементы в подставку согласно положению плюс (+) и минус (-).

Меры предосторожности:

- Не снимайте батареи из упаковки сразу же, как она доставлена.
- Не извлекайте из батареи пальцами, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не погружайте в воду или держите в руках, чтобы не повредить внутренние компоненты.

Предупреждения для FCC:

Этот прибор соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум условиям: 1) устройство не должно создавать вредных помех, 2) устройство должно принимать любые нежелательные помехи, включая помехи, которые могут вызвать неисправление.

В комплекте:

- DigiBirds x 2
- Инструкция по эксплуатации
- Digi-Clip x 2
- 2 батареи типа AAA

RGAZ

Este producto cumple la parte 15 de los regulamientos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Advertencia:

Retire estas pilas del paquete de cada uno de los juguetes. Coloque las pilas en el soporte de acuerdo con la polaridad positiva (+) y negativa (-).

AVVERTENZA!

• Rimuovere le pile dal pacchetto di ciascun giocattolo. • Posizionare le pile nel supporto secondo le indicazioni di polarità positiva (+) e negativa (-).

Внимание!

• Извлеките эти элементы из упаковки каждого из игрушек. • Установите элементы в подставку согласно положению плюс (+) и минус (-).

Меры предосторожности:

- Не снимайте батареи из упаковки сразу же, как она доставлена.
- Не извлекайте из батареи пальцами, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не погружайте в воду или держите в руках, чтобы не повредить внутренние компоненты.

Предупреждения для FCC:

Этот прибор соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум условиям: 1) устройство не должно создавать вредных помех, 2) устройство должно принимать любые нежелательные помехи, включая помехи, которые могут вызвать неисправление.

В комплекте:

- DigiBirds x 2
- Инструкция по эксплуатации
- Digi-Clip x 2
- 2 батареи типа AAA

RGAZ

Este producto cumple la parte 15 de los regulamientos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, es posible que cause interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra. Se recomienda la orientación de la antena de radio y televisión, la separación entre el dispositivo y la receptor, la conexión del dispositivo a un circuito diferente o la consulta con el proveedor de servicios de radio y televisión.

Advertencia:

Retire estas pilas del paquete de cada uno de los juguetes. Coloque las pilas en el soporte de acuerdo con la polaridad positiva (+) y negativa (-).

AVVERTENZA!

• Rimuovere le pile dal pacchetto di ciascun giocattolo. • Posizionare le pile nel supporto secondo le indicazioni di polarità positiva (+) e negativa (-).

Внимание!

• Извлеките эти элементы из упаковки каждого из игрушек. • Установите элементы в подставку согласно положению плюс (+) и минус (-).

Меры предосторожности:

- Не снимайте батареи из упаковки сразу же, как она доставлена.
- Не извлекайте из батареи пальцами, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не погружайте в воду или держите в руках, чтобы не повредить внутренние компоненты.

Предупреждения для FCC:

Этот прибор соответствует требованиям части 15 правил FCC. Работа устройства соответствует следующим двум условиям: 1) устройство не должно создавать вредных помех, 2) устройство должно принимать любые нежелательные помехи, включая помехи, которые могут вызвать неисправление.

В комплекте:

- DigiBirds x 2
- Инструкция по эксплуатации
- Digi-Clip x 2
- 2 батареи типа AAA

RGAZ

Este producto cumple la parte 15 de los regulamientos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la que pueda causar un mal funcionamiento. NOTA: Este dispositivo ha sido probado y se le ha encontrado que cumple con las normas para el clase B de dispositivos digitales, de acuerdo con la parte 15 de las normas FCC. Este dispositivo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucc